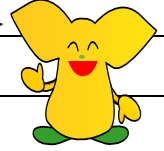


ステップアップレッスン・今月のフレーズ (ハロウィンの会話編)

- Halloween is celebrated in many countries on October 31st.
ハロウィンは多くの国で、10月31日に行われます。
- Halloween was originally an ancient Celtic festival celebrated on New Year's Eve.
ハロウィンはもともと、古代ケルト民族の大晦日のお祭りでした。
- Halloween has recently gotten popular in Japan as well.
近年、ハロウィンは日本でも人気が高まりつつあります。
- We make jack-o'-lanterns.
かぼちやのちょうちんを作ります。
- Do you have your costume ready?
もう衣装は用意できた？

I have an increased appetite in fall!
(秋は食欲モリモリ！)



Teacher's Room

Manager's Room

Autumn is here and the weather is nice and cool. I can see that everyone feels this is the "season to study". Test time is coming soon, so keep up the good work!

November is Thanksgiving time in the USA and I'm looking forward to delicious food. Please let me know if you want to exchange recipes!
Mike

秋が来て、涼しくてとてもいい気候ですね。みんな「勉学の秋」と感じているようですね。ウィンビーでもテストが近づいています。みんなこの調子で頑張ってくださいね！

11月はアメリカでは感謝祭の時期で、おいしい料理が楽しみです。もしレシピを教え合いっこしたかったら、声かけてね！
マイク

みなさんこんにちは！この10月は、22日にはハロウィンパーティーです。去年のハロウィンパーティーやこれまでのその他のイベントに参加してくれて「楽しかったから」という理由で、沢山のお友達が申し込んでくれました！とても嬉しいです！！そんな期待に応えられるよう、そしてまた1人でも多くの方に「リピーター」になってもらえるよう頑張りますので、一緒に英語を楽しみましょう♪今年参加できなかったお友達は、来年のハロウィンパーティーや今年のクリスマスパーティーに、是非来て下さいね☆

もう1つ、今月の最終週は児童英検です。今の自分の英語力を知るのにとっても良い機会ですし、「次回はSilverで80%を取ろう」というような学習目標ができ、英語を勉強することが、きっともっと楽しくなりますよ！こちら、今回受験できなかったみなさんは次回(12年2月頭の実施予定です)是非挑戦して下さいね。

朝夕の寒暖の差が激しいですが、風邪を引かないように気をつけて元気に過ごして下さいね。See you!

今月の
読み物

"The Time Machine"

タイムマシンの夢再び

"And you cannot move at all in Time, you cannot get away from the present moment."

"My dear sir, that is just where you are wrong."

The above lines are from "The Time Machine," a short story by H.G. Wells (1866-1946). The novel, released in 1895, is regarded as a masterpiece that dealt with time travel not with mysticism but as a science.

Ten years later, real science showed that no substances can travel faster than light and it is impossible to go back in time. It is the theory of relativity established by young Albert Einstein (1879-1955). Thus, the time machine was confined to the realms of imagination.

But an international team of scientists recently came up with a finding that could overturn this long-accepted theory. They reported that subatomic particles called neutrinos travel faster than light. When they repeatedly shot them from an accelerator in Switzerland and measured the time it took them to reach detectors in Italy, they found that the particles had arrived 60 nanoseconds quicker than light would have done. In terms of speed, it is 0.0025 percent faster than the speed of light.

It is potentially a major discovery that could shake the foundation of modern physics developed by Einstein and proved in every area of science. That is why many people are skeptical of the finding, saying there must have been an error of measurement. The research team also plans to reconfirm the finding with a different set of scientists.

"If possible, would you go to the future or the past?" "If I can start over again, I want to be such-and-such an age again." "I want to deliver a message to myself as I was 10 years ago."

We can enjoy such harmless and lighthearted banter because time travel is a dream. I don't know if I want the idea to remain a dream or to travel faster than light to see how stupid I look from the future

「とにかく時間の中は動けやしないさ。現在の瞬間からは逃れられないよ」「そこが君の間違ってている点だ」。SFの巨人ウェルズの短編「タイム・マシン」(橋本禎矩<まきのり>訳、岩波文庫)から引いた。発表は1895年。時間旅行を、神秘ではなく科学で料理した快作とされる。

10年後、本物の科学が、光速を超す物質はない、時間はさかのぼれないと示すことになる。若きアインシュタインの相対性理論だ。かくて夢の機械は空想の世界に封じられた。

ところが、である。ニュートリノなる素粒子が光より速いと報告された。スイスの加速器から飛ばして、イタリアの検出器に届く時間を繰り返し測ったところどうやっても1億分の6秒早かったという。速度では光を0.0025%上回る。

本当なら、あらゆる分野で検証されてきたアインシュタインの偉業、現代物理学の土台が揺らぐ大事である。だから計測誤差とみる向きも多い。研究チームも担当者を変えて確かめるらしい。

「行けるなら未来か過去か」「やり直すとしたら×歳から」「10年前の自分に伝言を」。罪がない設問で遊べるのは、時間旅行が現実離れしているからこそだ。このまま夢にとどまってほしいやら、光に先回りして未来からわが間抜け面を眺めてみたいやら、心は乱れる。



10・11月の予定表

10/22(土) 11:00-13:00 ハロウィンパーティー
10/24(月)~29(土) 児童英検
11/3日(木)・8日(火)・23日(水) レッスンお休み



桑名中央校

〒511-0058 桑名市千代田町38 岡村ビル3F

TEL 0594-27-4070 FAX 0594-27-4051 wb-kuwanac@dct-ie-mie.jp